



Pedagogická
fakulta
Faculty
of Education

Jihočeská univerzita
v Českých Budějovicích
University of South Bohemia
in České Budějovice

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích
Pedagogická fakulta
Katedra anglistiky

Závěrečná práce

Reálie ve výuce angličtiny Svátky

Vypracovala: Mgr. Marie Tomešová

Vedoucí práce: doc. PhDr. Lucie Betáková, MA, Ph.D.

České Budějovice 2017

Prohlašuji, že svoji závěrečnou práci jsem vypracovala samostatně pouze s použitím pramenů a literatury uvedených v seznamu citované literatury.

Prohlašuji, že v souladu s § 47b zákona č. 111/1998 Sb. v platném znění souhlasím se zveřejněním své závěrečné práce, a to v nezkrácené podobě elektronickou cestou ve veřejně přístupné části databáze STAG provozované Jihočeskou univerzitou v Českých Budějovicích na jejích internetových stránkách, a to se zachováním mého autorského práva k odevzdanému textu této kvalifikační práce. Souhlasím dále s tím, aby toutéž elektronickou cestou byly v souladu s uvedeným ustanovením zákona č. 111/1998 Sb. zveřejněny posudky školitele a oponentů práce i záznam o průběhu a výsledku obhajoby kvalifikační práce. Rovněž souhlasím s porovnáním textu mé kvalifikační práce s databází kvalifikačních prací Theses.cz provozovanou Národním registrem vysokoškolských kvalifikačních prací a systémem na odhalování plagiátů.

13.2.2017

Mgr. Marie Tomešová

Poděkování

Ráda bych vyjádřila poděkování paní docentce Lucii Betákové za vstřícnost, ochotu a podporu při vypracování této závěrečné práce.

Anotace

Práce se zabývá výukou reálií v hodinách anglického jazyka na základní škole. Je zde představen systém dokumentů závazných pro jazykové vzdělávání ve vztahu k reáliím na úrovni Evropy, České republiky a vybrané školy. Zmíněny jsou také možnosti zařazení reálií do výuky. Dále se v práci zkoumá vybraná učebnice z pohledu obsahu témat vhodných pro výuku reálií. V praktické části jsou představeny závěry z rozboru konkrétní učebnice a prezentovány pracovní listy pro žáky s tematikou výuky reálií – výuka svátků - Halloweenu, Vánoc a Velikonoc.

Abstract

This final work focuses on teaching culture in English language classes for children on primary and secondary school. The system of documents concerned culture valid for Europe, the Czech Republic and the chosen school is presented. Possibilities for incorporating culture topics to the language classroom are mentioned. The chosen book is tested for content of topics related to culture. The results of the testing are presented in the practical part of the final work as well as worksheets for pupils related to culture topics - teaching festivals - Halloween, Christmas, Easter.

OBSAH

| | |
|--|----|
| ÚVOD | 6 |
| 1. TEORETICKÁ ČÁST | 7 |
| 1.1. Reálie (culture) – vymezení pojmu | 7 |
| 1.2. Společný evropský referenční rámec pro jazyky ve vztahu k reáliím (culture) | 8 |
| 1.3. RVP pro základní vzdělávání ve vztahu k výuce reálií (culture) | 9 |
| 1.4. Školní vzdělávací program ve vztahu k reáliím (culture) | 11 |
| 1.5. Metody výuky reálií (culture) | 12 |
| 1.6. Reálie (culture) v učebnicích anglického jazyka | 14 |
| 2. PRAKTICKÁ ČÁST | 15 |
| 2.1. Posouzení vybrané učebnice | 15 |
| 2.2. Pracovní listy | 16 |
| 2.2.1. Halloween | 16 |
| 2.2.2. Christmas | 18 |
| 2.2.3. Easter | 22 |
| ZÁVĚR | 27 |
| SEZNAM POUŽITÝCH ZDROJŮ | 28 |
| PŘÍLOHY | 29 |

ÚVOD

Závěrečná práce se zabývá tématem výuky reálií (culture) v hodinách angličtiny. Reálie jsou ve výuce jazyka chápány nejen jako zdroj informací o cílové zemi a lidech v ní žijících, ale především jako prostředek k pochopení mezikulturních vztahů a odlišností. Práce je rozdělena na teoretickou a praktickou část.

V teoretické části je krátce vymezen pojem reálie. Dále je uveden výčet a charakteristika dokumentů závazných pro vzdělávání v cizích jazycích v Evropě, v České republice a na konkrétní škole. Jsou zde též postihnuty možné varianty zařazení reálií do výuky.

Praktická část se zabývá zhodnocením konkrétní používané učebnice z hlediska obsahu témat pro výuku reálií. Dále jsou zde prezentovány pracovní listy vytvořené pro 6. ročník základní školy na téma reálie – svátky.

Cíl

Cílem práce je vytvoření vlastních výukových materiálů – pracovních listů, s tematikou reálií s ohledem na jazykové kompetence žáků 6. třídy základní školy.

1 TEORETICKÁ ČÁST

1.1 Reálie (culture) – vymezení pojmu

Thornbury uvádí, že „Most definitions of culture distinguish between capital-C Culture and small-c culture. The former refers to those highly valued activities and artefacts related to the arts, The latter refers to the beliefs, values, traditions, and practices shared by a particular community,...” (2006:59)

Henrichsen (1997)¹ definuje ještě jedno možné pojetí kultury. Uvádí, že někteří lidé chápou reálie nebo kulturu cizí země pouze jako odlišnosti od reálií jejich vlastní země. Znamená to, že například v Holandsku budou očekávat a chtít vidět tulipány a větrné mlýny. Dále uvádí že: „This definition is based on stereotypes, most of which are quite exaggerated and not very true. It has sometimes been referred to as "K culture"...“ Zabývá se také otázkou, který z výše definovaných okruhů reálií by měl být vyučován. Poukazuje na nejčastější názor, že je nejvhodnější vyučovat okruh reálií definovaný jako „small c culture“. Zároveň upozorňuje na nutnost vzdělávání učitelů jazyka ve všech definovaných oblastech.

Slovník nakladatelství Longman vysvětluje pojem reálie takto: „the customs, beliefs, art, music, and all the other of human thought made by a particular group of people at a particular time,...” (1992:311)

Zajímavý pohled na britskou kulturu prezentuje internetový zdroj: „British culture refers to the patterns of human activity and symbolism associated with the United Kingdom and its people. In its broadest sense, the term applies to the shared experience that comes from a dynamic mix of ages, races, regions, genders, income levels and interests.“²

Richards, Platt, Weber (1992:70) označují pojem reálie jako: „the total set of beliefs, attitudes, customs, behavior, social habits, etc of the members of a particular society.“

¹ <http://linguistics.byu.edu/classes/Ling577lh/culture.html>

² <https://www.questia.com/library/histor2y/european-history/great-britain/british-culture>

National Center for Cultural Competence definuje reálie jako: „integrated pattern of human behavior that includes thoughts, communication, languages, practices, beliefs, values, customs, courtesies, rituals, manners of interacting and roles, relationships and expected behaviors of a racial, ethnic, religious or social group,...“ (Goode et al., 2000, p.1, cited in ³)

Z výše uvedených definic vyplývá, podle mého názoru, že reálie jsou pojmem velmi komplexním a lze na něj nahlížet z mnoha úhlů. Pro výuku jazyka na základní škole bych považovala definici reálií „small c culture“ za nejvhodnější. V té jsou zahrnuty aspekty běžného života, které se žáci na základní škole učí poznávat a zaujímat k nim postoje. Mají v tomto věku již zkušenosti s reáliemi své vlastní země a jsou schopni identifikovat, popsat, přemýšlet o nich a případně srovnávat je s reáliemi cizí země.

1.2 Společný evropský referenční rámec pro jazyky ve vztahu k reáliím (culture)

(Common European Framework of Reference for Languages)

„Společný evropský referenční rámec poskytuje obecný základ pro vypracování jazykových sylabů, směrnic pro vývoj kurikul, zkoušek, učebnic atd. v celé Evropě. V úplnosti popisuje, co se musí studenti naučit, aby užívali jazyka ke komunikaci, a jaké znalosti a dovednosti musí rozvíjet, aby byli schopni účinně jednat. Popis se rovněž týká kulturního kontextu, do něhož je jazyk zasazen.“ (zdroj: MŠMT)⁴

V SERR (str. 45) je uvedeno, že „Člověk, který se učí cizímu jazyku i s jeho kulturou, neztrácí kompetenci v mateřském jazyce a v kultuře s ním spojené. ... Student začíná postupně nabývat vícejazyčnost a rozvíjí si interkulturální vnímání. Jazykové a kulturní kompetence v každém z jazyků se mění pod vlivem znalosti těch ostatních a přispívají k upevnování interkulturální způsobilosti a s ní souvisejících dovedností a praktických znalostí. Umožňují, aby se jednotlivec rozvíjel v bohatší a všestrannější osobnost, posilují

³ <http://www.nclrc.org/essentials/culture/cuindex.htm>

⁴ zveřejněno 11.8.2015, <http://www.msmt.cz/mezinarodni-vztahy/spolecny-evropsky-referencni-ramec-pro-jazyky>

jeho schopnosti pro další učení se jazyků a nezaujatý přístup k novým kulturním zkušenostem.“

Z výše zmíněného, podle mého názoru, vyplývá potřeba zařazování reálií zemí, jejichž jazyk vyučujeme, do běžných hodin. Dále se předpokládá tolerantní přístup k odlišnému sociokulturnímu prostředí, který však nevznikne náhle, ale je nutností se postupně s odlišnou kulturou seznamovat a pozitivně kriticky porovnávat prostředí, které již student zná, s prostředím, které teprve poznává. Na základě SERR se domnívám, že cílem procesu vzdělávání v oblasti cizího jazyka je student schopný

- cizím jazykem hovořit (přiměřeně gramaticky správně s dostatečnou slovní zásobou) tak, aby nedocházelo k nepochopení sdělovaného,
- užívat jej správně vzhledem k situacím, v nichž se ocitne tak, aby svým jednáním a vyjadřováním nepostupoval proti zvyklostem v dané zemi,
- uvědomovat si odlišnost sociokulturního prostředí cizí země a podle tamních pravidel postupovat.

SERR dále uvádí, že (str. 104 - 106) sociokulturní znalosti obvykle tvoří součást zkušeností získaných před započítím studia jazyka, proto jim musí být ve výuce věnována náležitá pozornost. Dále uvádí sedm okruhů, v nichž by se žáci měli vzdělávat. Okruhy se vztahují ke každodennímu životu, životním podmínkám, mezilidským vztahům, hodnotám, víře, postojům obvyklým ve společnosti, řeči těla, společenským konvencím, rituálům a obyčejům lidí žijících v zemi, jejíž jazyk je vyučován.

1.3 Rámcový vzdělávací program pro základní vzdělávání ve vztahu k výuce reálií (culture)

„Rámcové vzdělávací programy tvoří obecně závazný rámec pro tvorbu školních vzdělávacích programů škol všech oborů vzdělání v předškolním, základním, základním uměleckém, jazykovém a středním vzdělávání.“ (zdroj: Národní ústav pro vzdělávání)⁵

Rámcový vzdělávací program vydaný MŠMT v roce 2013 pro výuku cizího jazyka na 1. stupni základní školy nepočítá speciálně s výukou reálií. Zabývá se spíše dovednostmi,

⁵ <http://www.nuv.cz/t/rvp>

keré by měl žák během vzdělávání získat a výstupy, které by měly být hodnoceny. Ve výčtu probíraného učiva nejsou reálie žádným způsobem zmíněny. Oproti původní verzi RVP z roku 2007 došlo k vyškrtnutí tematických okruhů výuky s názvy RVP (2007:25), „...tradiční a zvyky, svátky, důležité zeměpisné údaje...“.

Reálie lze však bez potíží zařadit jako součást ostatních probíraných okruhů zmiňovaných v RVP z roku 2013. Nejvhodnějšími okruhy pro zařazení reálií jsou podle mého názoru takové, které ovlivňují přímo život dítěte a to je pak o nich schopno bez potíží samostatně hovořit v mateřském jazyce. Jako nejsnazší k pochopení se mi jeví okruhy RVP (2013:25) „ ... jídlo, oblekání, ...dopravní prostředky, ...svátky, ...počasí“. S jednoduchou slovní zásobou by žáci mohli být schopni popsat zmíněné okruhy tak, jak je znají ze svého vlastního života a učitel by mohl podpořit jejich zájem o jazyk a cizí zemi vhodně zvolenými doplňkovými materiály, které by vedly k možnosti srovnání reálií obou zemí. Jako nevhodné téma k zařazení výuky reálií do výuky 1. stupně by se mi naopak jevil okruh škola. Dítě na prvním stupni má s tímto tématem jen tu zkušenost, že do školy musí a konec školní docházky se mu zdá v nedohlednu, proto bych považovala za zbytečně matoucí vysvětlování jakýchkoli odlišností školského systému.

Pro 2. stupeň základní školy se očekávané výstupy týkají dovedností žáků, které by měly být získány během vzdělávání od 6. do 9. třídy základní školy. Reálie jako nutná součást výuky cizího jazyka jsou pro tento stupeň vzdělávání již stanoveny přímo v RVP (2013,27) „...reálie zemí příslušných jazykových oblastí..“ Pro účel rozvoje povědomí o kulturách, jejichž jazyk se žáci učí, by se dala snadno využít i ostatní témata, zvláště pak RVP (2013,27) „...kultura,....., počasí, příroda a město,....., cestování,..“.

Při výuce žáků druhého stupně lze, podle mého názoru, počítat s rozsáhlejším všeobecným přehledem a mnohými osobními zkušenostmi z oblasti reálií cizích zemí. Zejména lze očekávat zkušenost s cestováním po cizí zemi, měnou cizí země a základními zdvořilostními obraty. Současně se předpokládá lepší dosažitelnost zdrojů informací než u žáků 1. stupně. V tomto věku již mohou sami docházet do knihovny a jsou schopni vyhledávat na internetu. Mnohé informace o kultuře cizí země jim mohou přinášet i seriály a filmy.

1.4 Školní vzdělávací program ve vztahu k reáliím (culture)

Školní vzdělávací program Církevní základní školy v Českých Budějovicích přímo hovoří o cíli rozvíjet pozitivní vztah žáků k vyučovanému jazyku a k reáliím dané země.

Ve třetím ročníku se žádné téma nebádající k poukázání na reálie cizí země neobjevuje, přestože se s dětmi jistě hovoří o Vánocích a Velikonocích. V ŠVP se, podle mého názoru, daná tematika nenachází pravděpodobně proto, že ve třetím ročníku není předpokládáno zvládnutí slovní zásoby k tomuto tématu ani čtení textů nebo zvládnání poslechů s danou tematikou. Učitel tedy zařazuje reálie do výuky intuitivně, naslouchá zájmu dětí a snaží se poskytnout uspokojivé odpovědi v oblastech zájmu dětí.

Ve čtvrtém a pátém ročníku se možnosti pro výuku reálií rozšiřují. Vyplývá to z rozvíjející se slovní zásoby i z všeobecně lepšího povědomí žáků o životě okolo nich. Mnozí žáci mají v tomto věku již vlastní zkušenosti s vycestováním do zahraničí, proto dokážou snáze pochopit rozdílnosti kultur (rozdílnost kultur bych zde chápala jako pochopení toho, že v cizí zemi se mluví jinou řečí, platí jinými penězi a jí se jídlo odlišné od toho, které mají doma). Témata vhodná pro seznámení se s reáliemi cizí země jsou v těchto ročnících ŠVP (2013) „ ..., jídlo, počasí, názvy cizích zemí, svátky a světadíly“.

V šestém a sedmém ročníku jsou probírána témata, která podle mého názoru přímo vybízejí k vysvětlení reálií a využití ve výuce. Mezi tato bych zařadila ŠVP (2013) „nakupování“. Pokud má žák uspokojivým způsobem zvládnout rozhovor v obchodě, je učitel přímo nucen mu vysvětlit jakou měnu cizí země používá, jak se ceny v této měně zapisují a jak čtou. Dalším takovým tématem je popis školního dne a školní rozvrh. Pro žáky je to aktuální téma z jejich života, proto lze předpokládat i zájem o to, jak se mají ve škole děti z jiné země.

V osmém a devátém ročníku přibývá možností k využití reálií ve výuce díky stále se rozvíjejícímu zájmu dětí o dění ve světě a díky významně rozsáhlejšími osobními zkušenostem s cestováním do jiných zemí. Mnohé děti mají v tomto věku již zkušenosti s komunikací v cizím jazyce v reálných situacích, do kterých jsou uvedeni o dovolených s rodiči nebo při

zahraničních školních exkurzích. Ve dvou posledních ročnících základní školy jsou pro zařazení reálií do výuky nejvíce vhodná témata ŠVP (2013) „cestování, orientace na mapě, Londýn a slavní Britové“.

1.5 Metody výuky reálií (culture)

Krasner (1999:86)⁶ uvádí, že: „As most students, unfortunately, do not have the opportunity to experience the target language directly in the country in which it is used, teachers should bring the culture to the students by using authentic films, news broadcasts, maps, or menus. ... Other well-known techniques include Mini-Drama, Culture Capsule, and Role-Play.“

Krasner (1999) popisuje

- **Mini-Drama** jako vhodný model k výuce reálií právě proto, že žákům je prezentována jednoduchá komunikační situace, která je z jejich pohledu jasná, zřetelná a srozumitelná. Z pohledu rodilého mluvčího však jasná není. Žáci jsou motivováni k odhalení důvodu nedorozumění.
- **Culture Capsule** jako metodu výuky reálií, která je charakteristická krátkostí sdělení, jde o poukázání na zvyky, tradice a kulturu cizí země. Sdělení nemusí nutně probíhat jen ústně, ale například formou ukázky tradičních předmětů nebo fotografií.
- **Role-Play** jako vhodnou metodu výuky reálií v situacích, kde chceme ukázat a přehrát obvyklé chování ve standardních situacích ve vztahu ke kultuře cizí země.

Cullen a Sato uvádějí, že nejobvyklejším prostředkem k výuce reálií je uváděna diskuse. Ta však podle nich není vhodná, protože (2000:2) „... even high-level students need some preparatory activities with clear goals before they can proceed to discussion.“

Dále autoři uvádějí jiné možnosti zařazení výuky reálií do hodin cizího jazyka.

- **Quizzes** jsou pro žáky zajímavé a lze je podle autorů využít k otestování již naučeného nebo naopak, k podnícení touhy dozvědět se něco víc. V druhém případě není očekávaným výstupem aktivity správná odpověď, ale proces zamyšlení se nad otázkou a hledání odpovědi. Žáci přirozeně aktivují své dříve nabyté vědomosti,

⁶ http://www.geolanguage.org/archives/sla/DLI_v13.pdf#page=81

porovnají je a vytvoří předpokládanou správnou odpověď. Tento proces obvykle vzbudí touhu dozvědět se správnou odpověď.

- **Action Logs** autoři popisují jako písemné záznamy žáka o vyučovací hodině, kde žáci ohodnotí přínos, zábavnost, náročnost jednotlivých aktivit. Dále zapíší, co nového se naučili, s kým v hodině pracovali a jaké jsou jejich osobní cíle v učení se cizímu jazyku.
- **Reformulation** je aktivita obvykle navazující na poslech nebo čtení textu. Studenti jsou vyzváni, aby vlastními slovy sdělili, co se dozvěděli. Podle autorů je tato metoda přínosná hlavně v tom, že student sám formuluje, co nového se dozvěděl. Navíc v konfrontaci s výpověďmi ostatních studentů tato metoda poskytuje jednotlivci i zpětnou vazbu. Student sám objeví informace, které z textu nepochytil a doplní si informační mezeru.
- **Noticing** je jednoduchá aktivita, při níž mají studenti za úkol dělat si během poslechu nebo sledování videa poznámky, vztahující se k zadanému úkolu. Pasivní činnost se tak, podle autorů, stává úkolem a motivuje žáky k pozornějšímu sledování.
- **Prediction** je potřebnou součástí učení se jazyku. Díky porovnání již známého s nově prezentovaným jsou studenti schopni předpovídat například pravděpodobné pokračování nedokončeného příběhu nebo děj příběhu podle nadpisu. Tato aktivita podle autorů podněcuje touhu zjistit víc.
- **Research** autoři označují tuto metodu za nejužitečnější z hlediska podněcení zájmu studentů. Ti jsou vyzváni k tomu, aby si vybrali jakékoli téma z reálií země, jejíž jazyk se učí. K tomuto tématu nashromáždí informace, které prezentují ostatním.

Pro výuku cizího jazyka na základní škole se mi jako nejvhodnější jeví „Culture Capsule“, která umožňuje okomentovat jakýkoli jev týkající se reálií. Na učitele v tomto ohledu nejsou kladeny specifické nároky, co se týká přípravy materiálů. Pokud se rozhodne ukázat reálný předmět, musí jej přinést, jinak lze poznámku učinit i v mateřském jazyce. Proto je tento způsob prezentace použitelný i u úplných začátečníků.

Pro žáky pokročilejší jsou „Quizzes“ určitě vhodným prostředkem k podněcení zájmu. „Noticing“ a „Reformulation“ bych označila za nejběžnější metody výuky při čerpání z psaného textu nebo poslechu. Takže jsou jistě velmi dobře využitelné i při výuce reálií. „Prediction“ je podle mého názoru velmi motivující, však poměrně náročná. Žák musí textu

porozumět, být zaujat a chtít se zamýšlet. „Role-Play“ a „Mini-Drama“ jsou neocenitelným zdrojem informací pro žáky, kteří se na nich podílí. Nenásilnou formou poskytují zásadní informace týkající se života jedince ve společnosti.

Jako nevhodné pro zařazení do výuky angličtiny na základní škole se mi zdají „Action Logs“ pro svou náročnost, mnozí z žáků by na konci hodiny nedokázali popsat ani o čem se celou dobu bavili, protože bývají nesoustředění a bez zájmu.

1.6 Realie (culture) v učebnicích anglického jazyka

Thornbury říká, že: „The globalization of English is reflected in coursebook texts, which tend to cover a wide range of themes that are chosen less for the value they convey than their general interest and exploitability. However, where learners' needs are clearly integrative – as in the case of learners of English as a second language – then cultural content will be very important, so long as the target culture is clearly specified.” (2006:60)

Pro šetření, zda zkoumaná učebnice Project 1 obsahuje učivo s tématem reálií anglicky mluvících zemí, byla zvolena následující škála hodnotících kritérií.

Criteria for textbook evaluation, focus on cultural content (after Byram, 1993a; cited in Hinkel 1999:203)

- **social identity and social groups** (social class, regional identity, ethnic minorities]
- **social interaction** (differing levels of formality; as outsider and insider)
- **belief and behavior** (moral, religious beliefs; daily routines)
- **social and political institutions** (state institutions, health care, law and order, social security, local government)
- **socialization and the life cycle** (families, schools, employment, rites of passage)
- **national history** (historical and contemporary events seen as markers of national identity)
- **national geography** (geographic factors seen as being significant by members)
- **stereotypes and national identity** (what is “typical,” symbols of national stereotypes)

2 PRAKTICKÁ ČÁST

2.1 Posouzení vybrané učebnice

Tato část závěrečné práce se zabývá posouzením vybrané učebnice Project 1 na základě kritérií pro hodnocení obsahu reálií v učebnicích anglického jazyka popsaných v teoretické části práce. Pro zkoumání jsem zvolila učebnici Project 1, z toho důvodu, že jde o často používanou učebnici, která odpovídá požadavkům RVP i ŠVP popsaným výše a také proto, že ji sama při výuce používám.

V učebnici byla nalezena tato témata týkající se reálií.

„Social identity and social groups“ – Hlavní hrdinové učebnice pocházejí z různých sociálních i kulturních prostředí a v jednotlivých lekcích učebnice je ukázána pozitivní interakce mezi nimi. To podle mého názoru pozitivně ovlivňuje vnímání žáka, protože vidí rozdíl, ale ne problém.

„Social interaction“ – Učebnice poskytuje detailní návod ke správnému napsání poštovní adresy a vyzývá ke srovnání, jak se zapisuje adresa v mateřském jazyce žáků (str.24).

„Belief and behavior“ – Není přímo zmíněno nebo popisováno téma, které by do této kategorie spadalo. Vyplývá však z mnoha nastíněných situací, např. den ve škole.

„Social and political institutions“ – V probíraném učivu nalezneme srozumitelný popis obvyklého školního dne a systém vzdělávání (str. 36).

„Socialization and the life cycle“ – Nachází se zde zmínka o skladbě jména jedince spolu s vysvětlením, jak se jméno obvykle prezentuje při představování (str.12), popis obvyklého složení britské rodiny (str.18), ukázka autentického inzerátu k pronájmu bytu (str.55), krátké představení zajímavých měst Británie (str.60) a zajímavých míst světa (str.72).

„National history“ – Téma zařaditelné do této kategorie učebnice přímo nezmiňuje.

„National geograpy“ – V učebnici se nacházejí fotografie velmi známých míst, která proslavili zajímaví a vlivní lidé (str. 24).

„Stereotypes and national identity“ – K nalezení je i pojednání o národních sportech (str.48).

Podle shora uvedených zjištění je zřejmé, že učebnice angličtiny Project 1 je nejen zdrojem pro výuku jazyka, ale také pro poznání anglicky mluvících zemí. Plně odpovídá dnešním požadavkům na rozvoj žáka v oblasti jazykové i sociální. Možností pro krátké promluvení o reáliích je mnoho.

Tématem, které já osobně velmi postrádám v učebnici anglického jazyka Project 1, je pojednání o svátcích a s nimi spojených zvycích. Pokud by bylo zmíněné téma zpracováno v každém dílu učebnice, předpokládala bych, že slovní zásoba a gramatické jevy použité v tématu by korespondovaly s tím, co se děti v daném ročníku učí. Výsledkem by byl velmi pozitivně motivovaný žák, který je nadšený, že dokáže vyjádřit vlastní názor v cizím jazyce za použití gramatiky a slovní zásoby, kterou zná a cítí se v jejím použití jistě.

2.2 Pracovní listy

Rozhodla jsem se vytvořit vlastní výukový materiál, který bude vyhovovat mým potřebám, to znamená, že bude přinášet pouze nové informace prezentované přijatelnou formou a omezený počet nových slovíček. Tak aby si všichni mohli užít to hlavní, a to je komunikace.

Aktuálně vyučuji anglický jazyk v šestých třídách, proto jsem volila slovní zásobu, gramatiku i typy cvičení, se kterými jsou žáci zvyklí pracovat. Vybrala jsem aktivity, které žáky povedou k potřebě a snaze sdělit vlastní názor. Zpracovala jsem Halloween, Christmas a Easter. Podle mého názoru jsou zmíněné svátky pro žáky lehce uchopitelné. Kompletní pracovní listy pro žáky a řešení pracovních listů jsou umístěny v příloze.

2.2.1 Halloween

Cílová skupina: 6. třída ZŠ (úroveň A1), pracovní list, 1 vyučovací hodina

Slovní zásoba: monster, hat, witch, ghost, black cat, broom, bat, pumpkin, dancing skeletons, spider, trick or treat, sweets, jack o'lantern, owl, dress up, moon

Rozvoj dovednosti poslechu. Prezentace reálií.

Ideálním završením řízených aktivit z pracovního listu by bylo vytvoření vlastní prezentace na téma Halloween. Žáci by snadno prezentovali slovní zásobu vztahující se k tématu nalepením dominových karet. Přidali by základní informace získané z poslechového cvičení a vhodně by graficky dotvořili téma.

Výuka slovní zásoby

Cíl: prezentace slovní zásoby k tématu, trénování výslovnosti

Pomůcky: obrázkové karty, kartičky se slovní zásobou k nalepení na tabuli

Obrázkové karty nalepit na tabuli do sloupců. Mezi ně rozházet kartičky s názvy.

Today we will talk about Halloween. Do you celebrate Halloween? Do you know any of the words that are on the board? Yes. Come here and stick the name under the correct picture.

Během celé aktivity procvičovat výslovnost. Na konci zůstanou slovíčka, která děti neznají, učitel je přiřadí k obrázku a prezentuje výslovnost.

Další procvičení výslovnosti: *Read all the animals. Read all the things that go together with the witch. Read all the pumpkin things. Read all the creatures. Read all the verbs.*

Cíl: procvičení slovní zásoby

Pomůcky: domino, sada karet pro dvojici

Here is a set of dominoes. Each of you will get eight dominoes and you will match words to pictures. Who will first use his or her dominoes is the winner.

Pokud bude hra žáky bavit, mohou hrát i vícekrát. Po kontrole karty zamíchají a znovu rozdají.

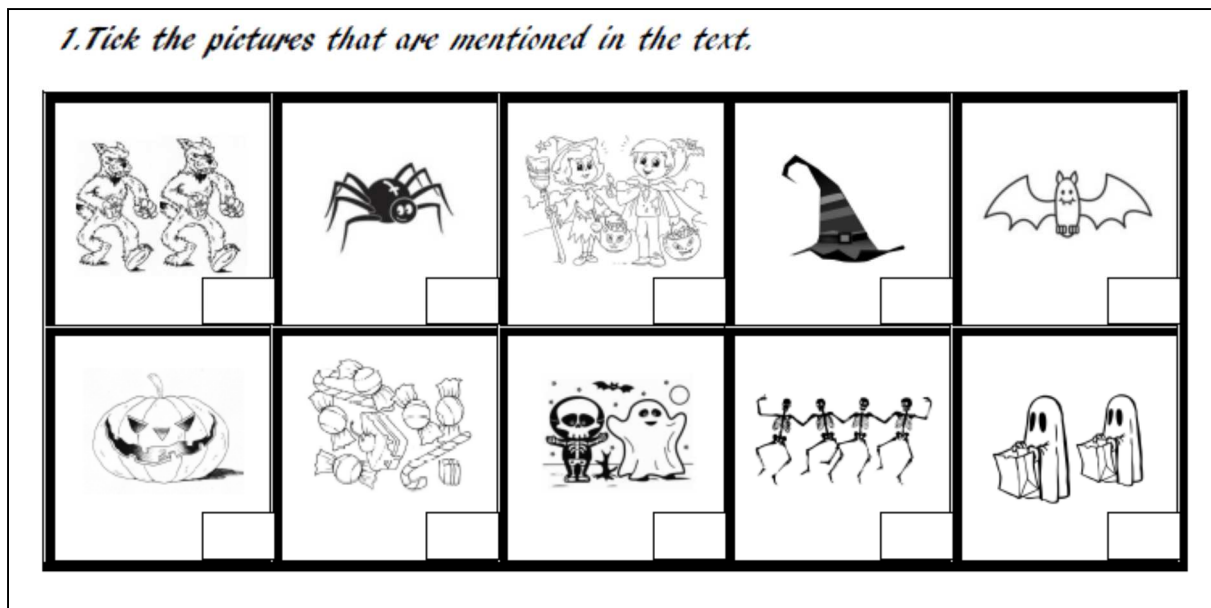
Rozvoj řečové dovednosti - poslechu, prezentace reálií

Cíl: identifikovat naučenou slovní zásobu v poslechovém cvičení

Pomůcky: pracovní list pro žáky, zdrojový text pro učitele

You will hear a short text about Halloween. Do exercise number 1. Tick the pictures that are mentioned in the text.

1. Tick the pictures that are mentioned in the text.



Now do exercise 2. Read the text.

2. Listen to the text again and fill in the gaps. The ticked pictures will help you.

(1.) _____ is celebrated 31st October. A lot of people have a Halloween party on that day. They (2.) _____ to spooky costumes. The most favourite costumes are (3.) _____, witches, (4.) _____, vampires and (5.) _____. Children go from door to door saying (6.) " _____ " expecting to get some (7.) _____ or coins.

You will hear the text once more, fill in the missing words.

Zkontrolovat, přečíst, přeložit text.

2.2.2 Christmas

Cílová skupina: 6. třída ZŠ (úroveň A1), pracovní list, 1 – 2 vyučovací hodiny

Slovní zásoba: log fire (fireplace), holly, wreath, stocking, Santa on the sleigh, reindeer, present, Christmas tree, carol singers, bells, the birth of Jesus, star, turkey, candle.

Rozvoj čtenářských dovedností.

Po dokončení práce s pracovním listem budou mít žáci dostatek informací pro srovnání Vánoc v České republice a Británii, základní slovní zásobu k vyjádření svých myšlenek.

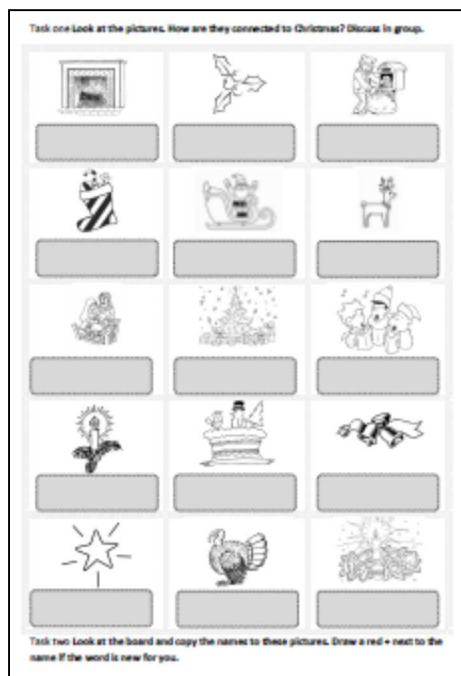
Ideálním zakončením je proto, podle mého názoru, vytvoření plakátu nebo projektu s tematikou Vánoc.

Výuka slovní zásoby

Cíl: prezentace slovní zásoby k tématu, představení tématu, trénování výslovnosti

Pomůcky: pracovní list pro každého žáka, obrázkové karty korespondující s cílovou slovní zásobou, cílová slovní zásoba na kartičkách (pro případ, že by slovo nikdo z dětí neznal), reálný předmět – Christmas cracker

Třidu rozdělit do dvojic, každému dát jeho pracovní list.

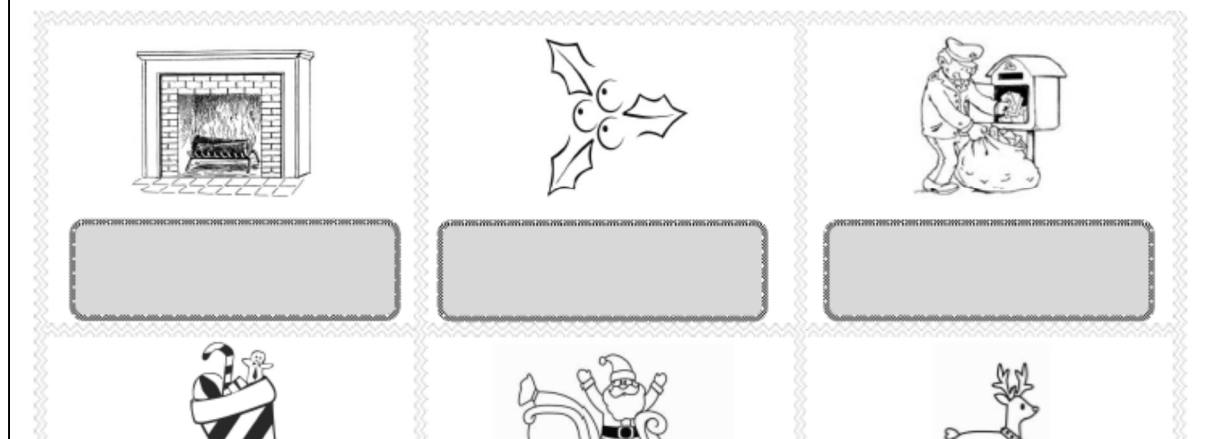


Look at your work sheet. What are we going to talk about today? Are you looking forward to Christmas? What do you like about Christmas? What don't you like about Christmas? Have you already prepared something for Christmas at home? When do you decorate the Christmas tree?

Smyslem úvodního rozhovoru je pouze uvést téma a podnítit představivost. Předpokládá se, že žáci odpovídají v mateřském jazyce nebo jednoduchých anglických větách.

You will work in pairs. Look at your worksheet and do Task one. Your time limit is three minutes. Then we will talk about the pictures.

Task one **Look at the pictures. How are they connected to Christmas? Discuss in group.**



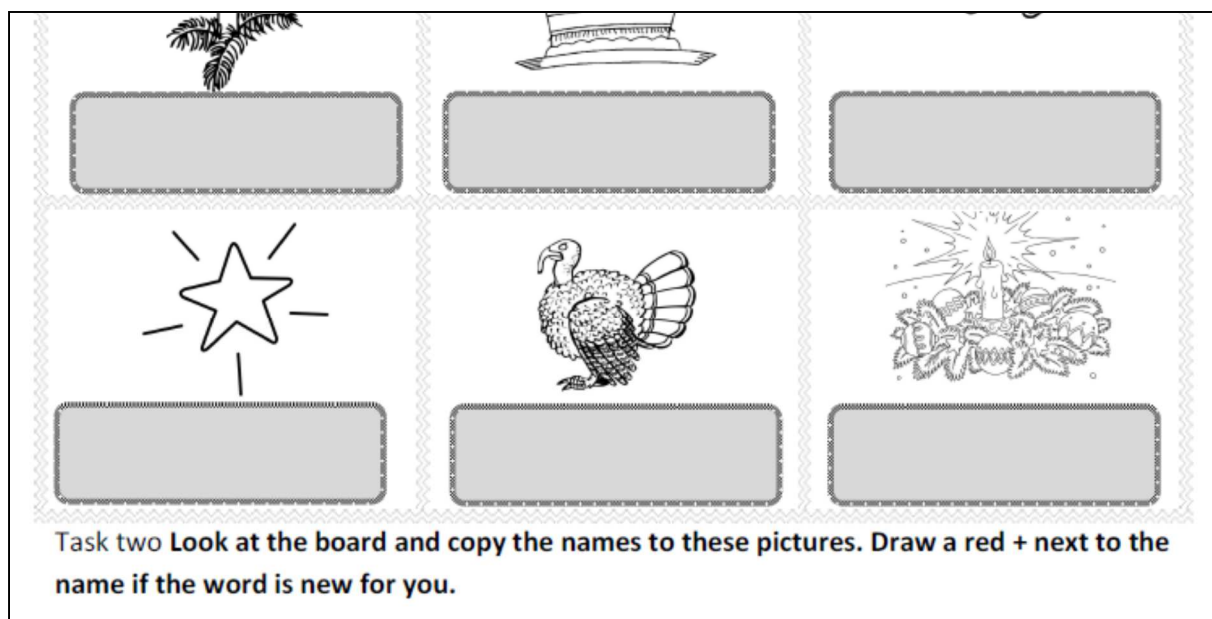
Projít obrázky jeden po druhém, ukázat ke každému obrázkovou kartu a ptát se.

How is this picture called? Yes, well done. Everybody say..... Can you come to the board and write the word? How is it connected to Christmas? Ke každému napsanému slovu lepit kartu s obrázkem.

Neznámá slovíčka nechat na konec. Ukázat vždy obrázek, cedulku se slovíčkem, přečíst a vyzvat žáky k opakování.

Cíl: přepisem z tabule nacvičit psanou formu slov

Look at your worksheets and do Task two.



Rozvoj čtenářských dovedností, výuka reálií

Cíl: procvičit orientaci a vyhledávání v textu, získat informace o Vánocích v Británii

Pomůcky: pracovní list pro každého žáka

You will do Task three. Before you start, go through the pictures below the text then do the task.

Task three Read the text and tick ✓ the pictures that are mentioned in the text. Put a cross to those that are not mentioned.

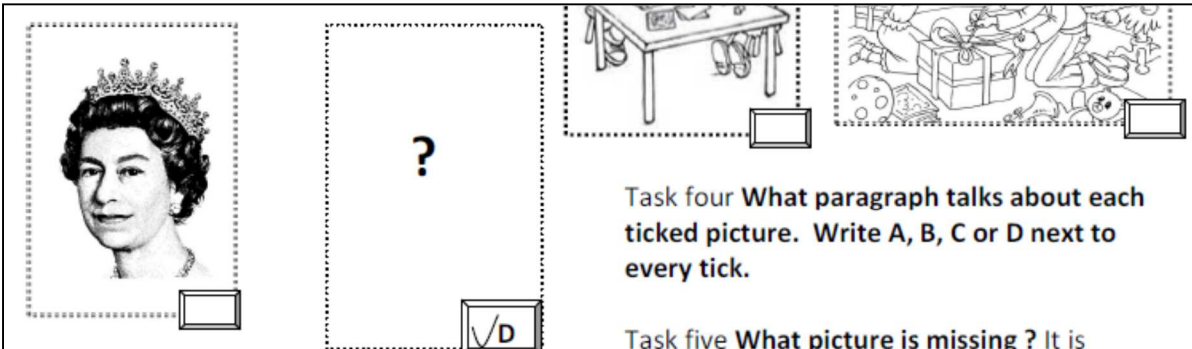
Things That Make a British Christmas Special

A The most exciting moment for children in the UK is the evening of Christmas Eve (the day before Christmas). At night, Father Christmas brings the presents and puts them

C At three o'clock on Christmas Day, Queen Elizabeth II speaks on television. She speaks about the past year and wishes everybody a Merry Christmas.

D One special thing on every dinner table in the UK is the Christmas cracker. With the

When you have finished, do Task four and five.



Task four What paragraph talks about each ticked picture. Write A, B, C or D next to every tick.

Task five What picture is missing? It is a Christmas symbol, mentioned in D.

Procházet mezi žáky a monitorovat práci.

Cíl: utřídit získané informace, produkovat jednoduché věty s tematikou Vánoc

Na tabuli nakreslit schéma, zapisovat odpovědi žáků.

| before Christmas | on Christmas Eve, 24 December | on Christmas Day, 25 December |
|------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| | | |

What happens on Christmas Eve? Očekávaná odpověď : Santa (Father Christmas) brings presents at night. He puts the little presents into the stockings and big presents under the Christmas tree.

What do people in Britain usually do on Christmas Day? Očekávaná odpověď : They unwrap the presents and have a big family meal. They eat turkey as a main course. On the dinner table there are also Christmas crackers. At three o'clock the Queen speaks on television.

What do people usually do before Christmas? Očekávaná odpověď : They prepare and decorate their homes. They wrap presents. They decorate the Christmas tree. They cook special food for Christmas.

2.2.3 Easter

Cílová skupina: 6. třída ZŠ (úroveň A1), pracovní list, 1 vyučovací hodina

Slovní zásoba: Easter, basket, lamb, chicken, bunny, tulip, daffodil, spring, painted egg

Gramatika: have got – otázka a krátké odpovědi, spelling, řadové číslovky, datum

Absolvování cvičení na pracovních listech by mělo poskytnout dostatek slovní zásoby i informací k sepsání několika vět o Velikonocích. Do sešitů by žáci mohli vypracovat stránku věnovanou Velikonocům.

Výuka slovní zásoby

Cíl: procvičit hláskování, vytvořit seznam slovíček k tématu

Pomůcky: pracovní listy varianta A a B (práce ve dvojicích)

Děti pracují ve dvojicích, podle pracovního listu – Task 1.

You will work in pairs. Here are your worksheets. Version A for one of you and version B for the other. Look, some words are missing there. Ask your partner about the missing words.

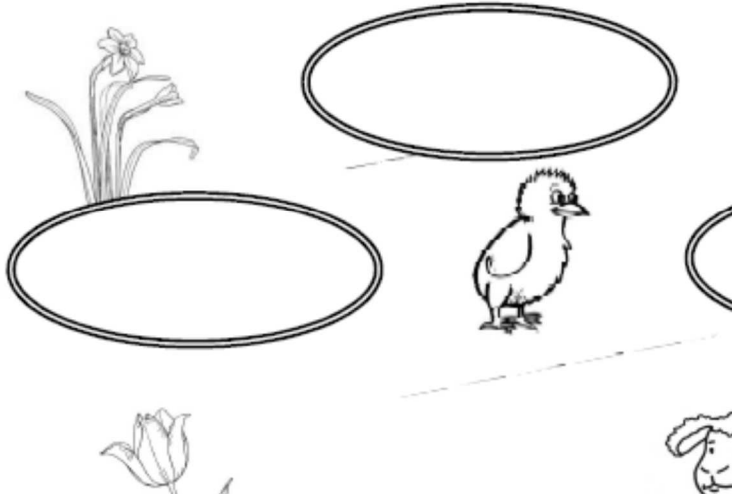
Use this sentence: How do you spell the first/ second/ third/..... word?

After you write all the missing words, check the spelling with your partner.

varianta A

Task 1 Ask your partner. **How do you spell the first/second/... word?**

1. _____
2. lamb
3. _____
4. Easter bunny
5. _____
6. daffodils
7. _____
8. painted eggs

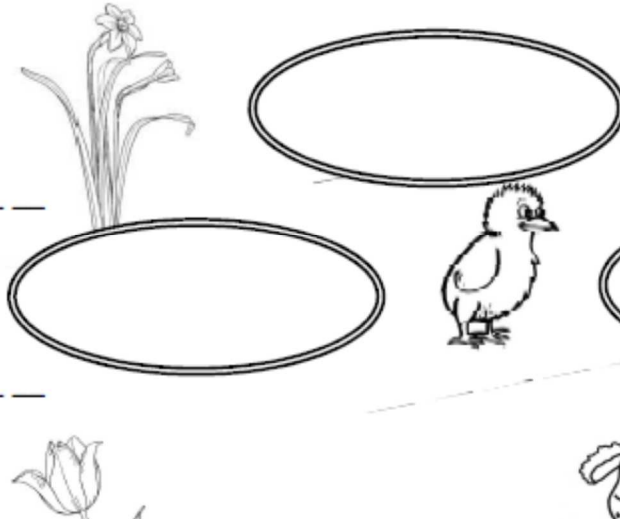


March, April, May

varianta B

Task 1 Ask your partner. **How do you spell the first/second/... word?**

1. basket
2. _____
3. chicken
4. _____
5. tulip
6. _____
7. spring
8. _____



March, April, May

Cíl: prezentovat význam slov a naučit výslovnost

Pomůcky: obrázkové karty ke slovíčkům z Task 1

Nalepit obrázkové karty na tabuli a dopisovat k nim slova.

Let's read the words from Task 1. Who knows any of these words?

Pokud děti některá slova znají, přečtou je a ostatní opakují. Nutná korekce výslovnosti, pokud není správná. S vyřčení slova ukážeme na odpovídající obrázek.

Dále procvičujeme a motivujeme žáky k užití nových slovíček: *How many animals have we got on the board? What animals are there on the board? Are there any flowers? What flowers are there? Do you paint eggs at Easter? Where do you put the eggs? What seasons of the year do you know?*

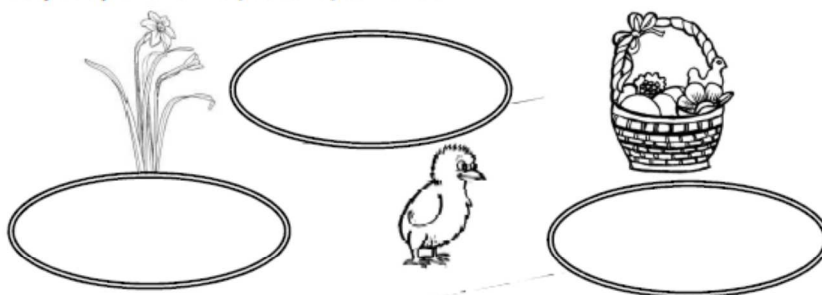
Cíl: přepisem slov procvičit psanou formu slova

Pomůcky: pokračují v pracovním listu Task 2

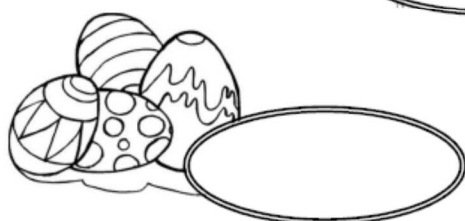
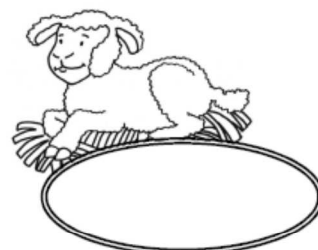
Look at Task 2. Match the words with the pictures and rewrite the words.

Task 1 Ask your partner. **How do you spell the first/second/... word?**

1. basket
2. lamb
3. chicken
4. Easter bunny
5. tulip
6. daffodils
7. spring
8. painted eggs



March, April, May



Task 2 Match each word with a suitable picture. Copy the name.

Prezentace reálií

Cíl: procvičit čtení data v angličtině, procvičit orientaci v tabulce, představit názvy velikonočních svátků (Good Friday, Easter Sunday, Easter Monday)

Pomůcky: pokračují v pracovním listu Task 3

Look at Task 3. What does „movable“ mean? What is Good Friday, Easter Sunday and Easter Monday? Read the date for Good Friday/ Easter Sunday/ Easter Monday in 2016.

Can you fill the missing dates to the chart?

Fill in the dates and check with your partner.

varianta A

Task 3 Fill in the chart and then compare with your partner.

| Year | Good Friday | Easter Sunday | Easter Monday |
|------|-------------|---------------|---------------|
| 2017 | ... | on 16 April | on 17 April |
| 2016 | on 25 March | on 27 March | ... |
| 2015 | on 3 April | ... | on 6 April |

varianta B

Task 3 Fill in the chart and then compare with your partner.

| Year | Good Friday | Easter Sunday | Easter Monday |
|------|-------------|---------------|---------------|
| 2017 | on 14 April | on 16 April | ... |
| 2016 | on 25 March | ... | on 28 March |
| 2015 | ... | on 5 April | on 6 April |

Cíl: představit velikonoční zvyk Egg hunt, procvičit have got v otázce a krátké odpovědi

Pomůcky: druhá strana pracovního listu Task 4

Společně přečíst úvod, vysvětlit ho. Vyzkoušet několik modelových vět.

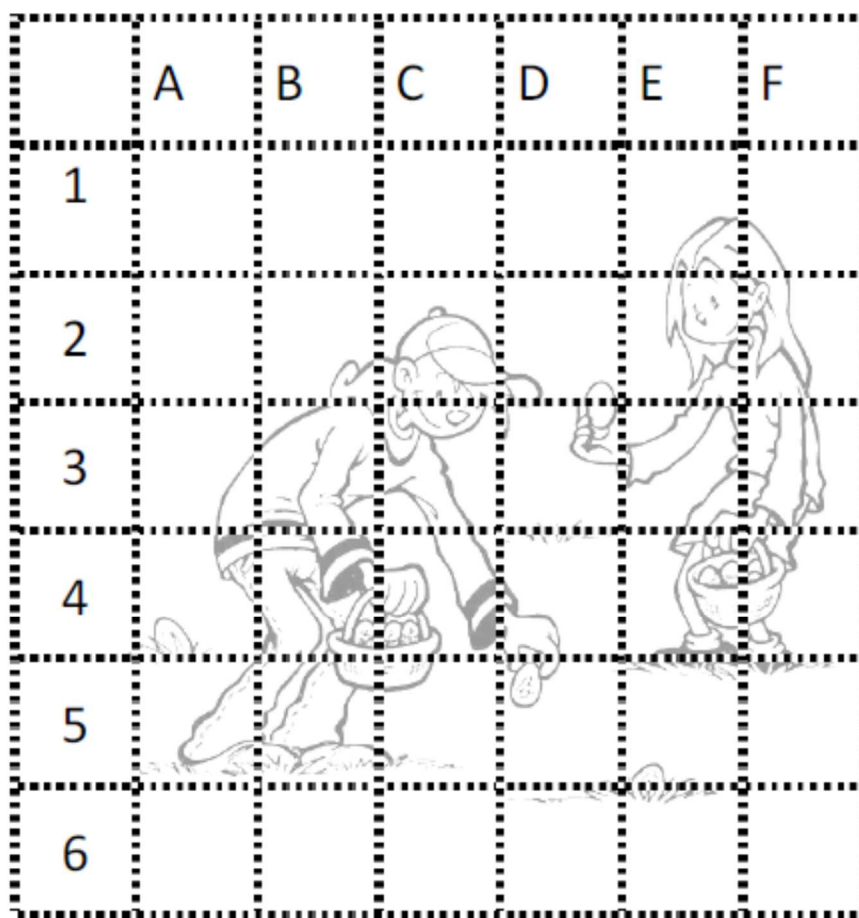
Při aktivitě monitorovat práci žáků.

Task 4 Find your partner's eggs.

A: Have you got an egg in 1A?

B: Yes, I have. / No, I haven't.

Who first finds all the partner's eggs is the winner.



ZÁVĚR

Výstupem mé závěrečné práce jsou tři pracovní listy zaměřené na výuku reálií na základní škole. V pracovních listech jsem zpracovala následující témata - Halloween, Vánoce a Velikonoce. Cílovou skupinou jsou žáci 6. tříd základních škol. Při tvorbě jsem respektovala znalosti a dovednosti žáků úrovně A1. Mnou vytvořené pracovní listy sdělují žákům nové informace z oblasti reálií, rozvíjejí slovní zásobu, procvičují gramatické jevy a řečové dovednosti. Tímto byl cíl závěrečné práce naplněn.

SEZNAM POUŽITÝCH ZDROJŮ

- HINKEL, Eli (ed.). Culture in Second Language Teaching and Learning. Cambridge University Press 2005. ISBN-13 978-0-521-64490-7
- HUTCHINSON, Tom. Project 1. Oxford University Press 2014. ISBN 978-0-19-476465-0
- Longman Dictionary of English Language and Culture. Longman Group UK Limited 1992. ISBN 0582 08676 0
- McKAY, Sandra. Teaching English as an International Language. Oxford University Press 2002. ISBN-13: 978-0-19-437364-7
- PERCLOVÁ, Radka, WISNIEWSKA, Ingrid. SPEAK OUT IN ENGLISH!. Nakladatelství Fraus, Plzeň 1997. ISBN 80-85784-97-1
- RICHARDS, Jack, PLATT, John, WEBER, Heidi. Longman Dictionary of Applied Linguistics. Longman 1992. ISBN 0 582 55708 9
- THORNBURY, Scott. An A-Z of ELT, A Dictionary of Terms and Concepts. Macmillan Publishers Limited 2006, ISBN 978-4050-7063-8
- TOMALIN, Barry, STEMPLESKI, Susan. Cultural Awareness. Oxford University Press 1993. ISBN 0 19 437194 8

Internetové zdroje

- CULLEN, Brian, SATO, Kazuyoshi. The Internet TESL Journal, Vol. VI, No. 12, December 2000, (Practical Techniques for Teaching Culture in the EFL Classroom)
- FOX, Lisette. Dialog on Language Instruction 1999. Vol. 13, Nos. 1&2, pp. 89-98
- HENRICHSEN, Lynn. Understanding Culture and Helping Students Understand Culture 1997 (<http://linguistics.byu.edu/classes/Ling577lh/culture.html>)
- KRASNER, Irene. Dialog on Language Instruction 1999. Vol. 13, Nos. 1 & 2, pp. 79-88
- MŠMT, Praha 2013: Rámcový vzdělávací program pro základní vzdělávání
- MŠMT – Společný evropský referenční rámec pro jazyky (publikovalo vydavatelství Univerzity Palackého v Olomouci, 2015)
- ŠVP Šalamoun 2013, Církevní základní škola v Českých Budějovicích
- VÚP, Praha 2007: Rámcový vzdělávací program pro základní vzdělávání

Zdroj obrázků

www.edupics.com

PŘÍLOHY

Pracovní listy pro žáky

Pracovní listy se správným řešením



monster

hat

witch

ghost

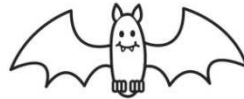


black cat

broom

bat

pumpkin



*dancing
skeletons*

spider

*trick or
treat*

sweets



*jack
o'lantern*

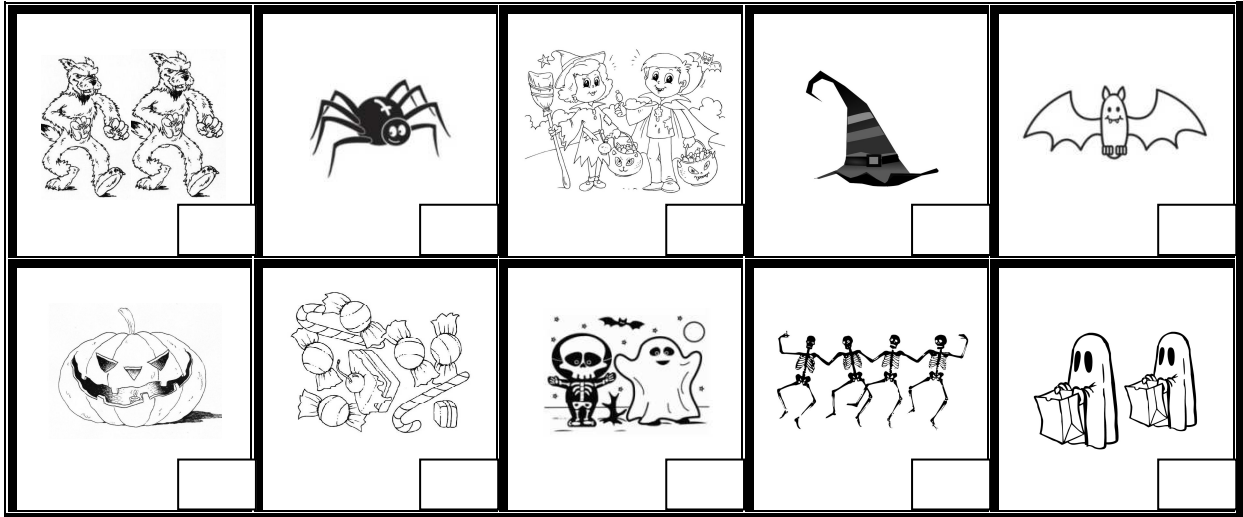
owl

dress up

moon

You will hear a short text about *Halloween*.

1. Tick the pictures that are mentioned in the text.



2. Listen to the text again and fill in the gaps. The ticked pictures will help you.

(1.) _____ is celebrated 31st October. A lot of people have a Halloween party on that day. They (2.) _____ to spooky costumes. The most favourite costumes are (3.) _____, witches, (4.) _____, vampires and (5.) _____. Children go from door to door saying (6.) " _____ " expecting to get some (7.) _____ or coins.

Task one Look at the pictures. How are they connected to Christmas? Discuss in group.

| | | |
|---|---|---|
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

Task two Look at the board and copy the names to these pictures. Draw a red + next to the name if the word is new for you.

Task three Read the text and tick ✓ the pictures that are mentioned in the text. Put a cross to those that are not mentioned.

Things That Make a British Christmas Special

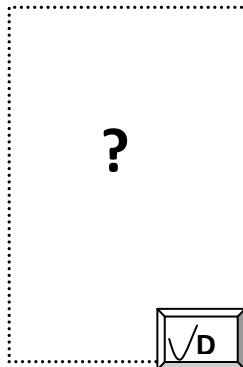
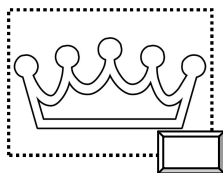
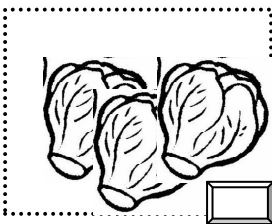
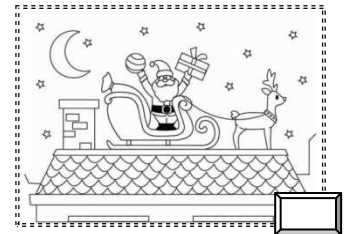
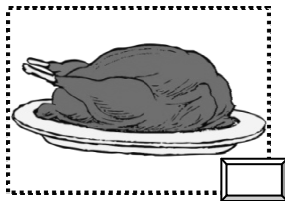
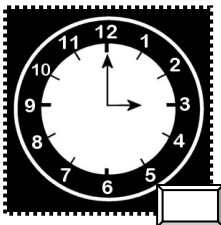
A The most exciting moment for children in the UK is the evening of Christmas Eve (the day before Christmas). At night, Father Christmas brings the presents and puts them in stockings and under the Christmas tree.

B Christmas Day is on December 25. People unwrap the presents and there is a big family meal. British people eat turkey for the main course. Green vegetables called Brussels sprouts are a traditional part of Christmas dinner but lots of people don't like them. They can smell like bad eggs!

C At three o'clock on Christmas Day, Queen Elizabeth II speaks on television. She speaks about the past year and wishes everybody a Merry Christmas.

D One special thing on every dinner table in the UK is the Christmas cracker. With the person sitting next to you, you each take one end of the cracker and pull. The cracker will then go "bang!" and one person will get the long end and one person the short end. The long end contains a small toy, a paper crown and a piece of paper with a joke on it. You must put on the crown and tell the joke. They are usually not funny at all.

Source of the text: Gate, December 2015, p.4



Task four What paragraph talks about each ticked picture. Write A, B, C or D next to every tick.

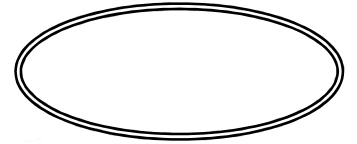
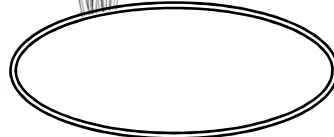
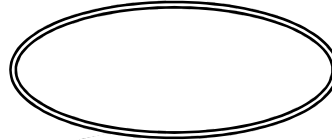
Task five What picture is missing? It is a Christmas symbol, mentioned in D.

Easter symbols

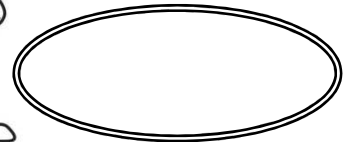
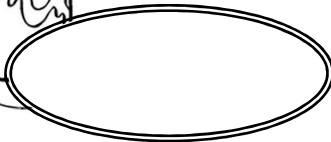
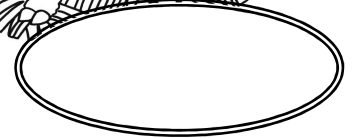
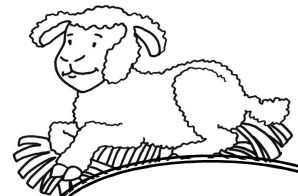
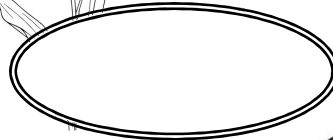
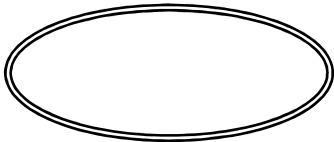
A

Task 1 Ask your partner. How do you spell the first/second/... word?

1. _____
2. lamb
3. _____
4. Easter bunny
5. _____
6. daffodils
7. _____
8. painted eggs



March, April, May



Task 2 Match each word with a suitable picture. Copy the name.

About Easter

Easter is a movable spring festival. (movable = it moves its date)

Task 3 Fill in the chart and then compare with your partner.

| Year | Good Friday | Easter Sunday | Easter Monday |
|------|-------------|---------------|---------------|
| 2017 | ... | on 16 April | on 17 April |
| 2016 | on 25 March | on 27 March | ... |
| 2015 | on 3 April | ... | on 6 April |

Egg hunt

Children in the UK are given chocolate Easter eggs on Easter Sunday. Sometimes their parents hide eggs for them in the garden and the children play egg hunt.

Here are your eggs. Hide them somewhere to the chart. Your partner will do the same.

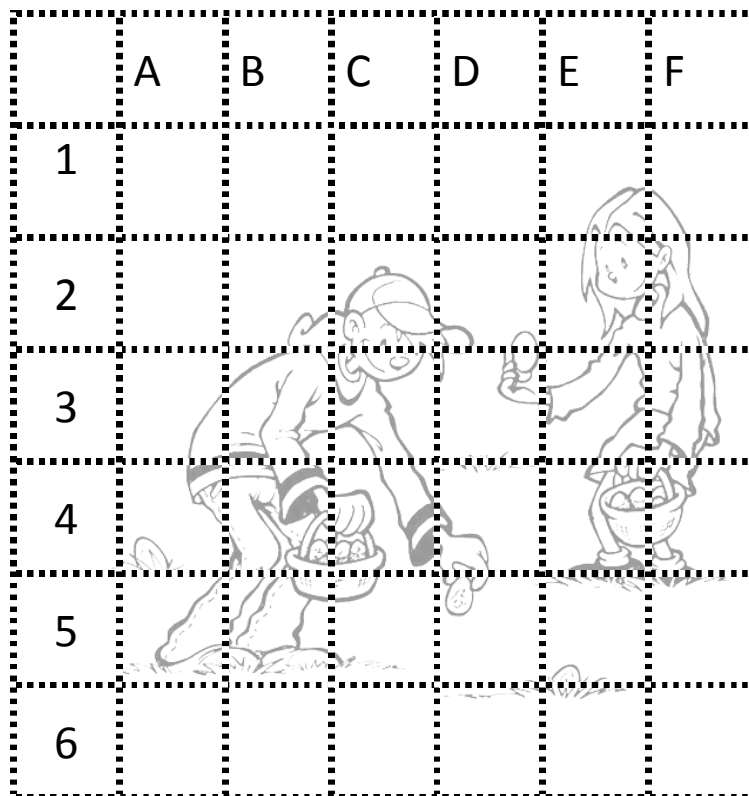


Task 4 Find your partner's eggs.

A: Have you got an egg in 1A?

B: Yes, I have. / No, I haven't.

Who first finds all the partner's eggs is the winner.

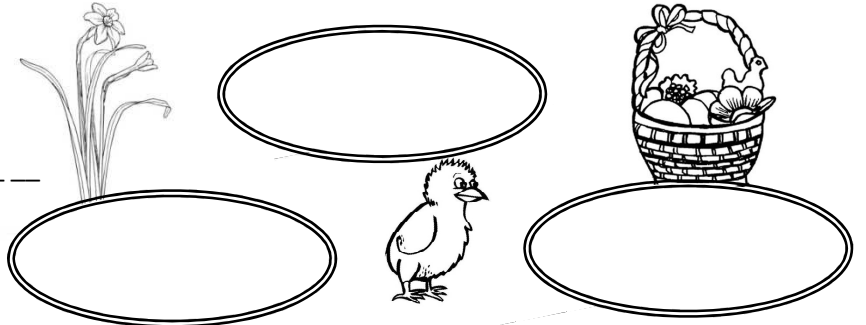


Easter symbols

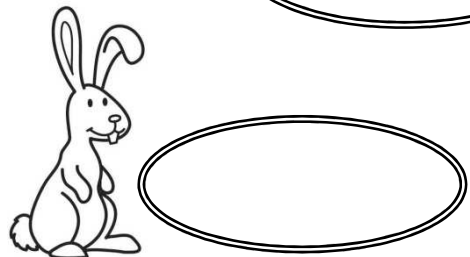
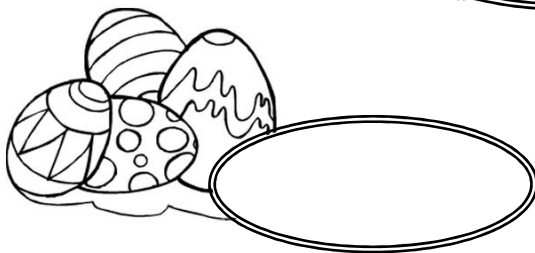
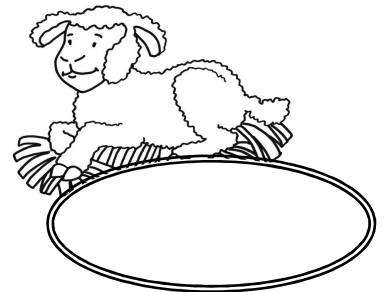
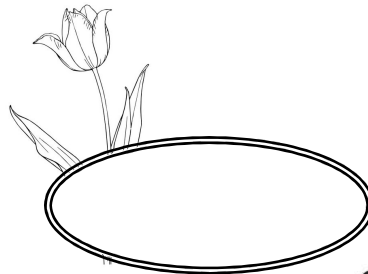
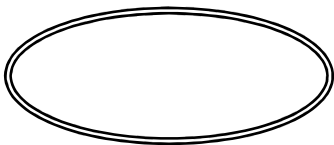
B

Task 1 Ask your partner. How do you spell the first/second/... word?

1. basket
2. _____
3. chicken
4. _____
5. tulip
6. _____
7. spring
8. _____



March, April, May



Task 2 Match each word with a suitable picture. Copy the name.

About Easter

Easter is a movable spring festival. (movable = it moves its date)

Task 3 Fill in the chart and then compare with your partner.

| Year | Good Friday | Easter Sunday | Easter Monday |
|------|-------------|---------------|---------------|
| 2017 | on 14 April | on 16 April | ... |
| 2016 | on 25 March | ... | on 28 March |
| 2015 | ... | on 5 April | on 6 April |

Egg hunt

Children in the UK are given chocolate Easter eggs on Easter Sunday. Sometimes their parents hide eggs for them in the garden and the children play egg hunt.

Here are your eggs. Hide them somewhere to the chart. Your partner will do the same.

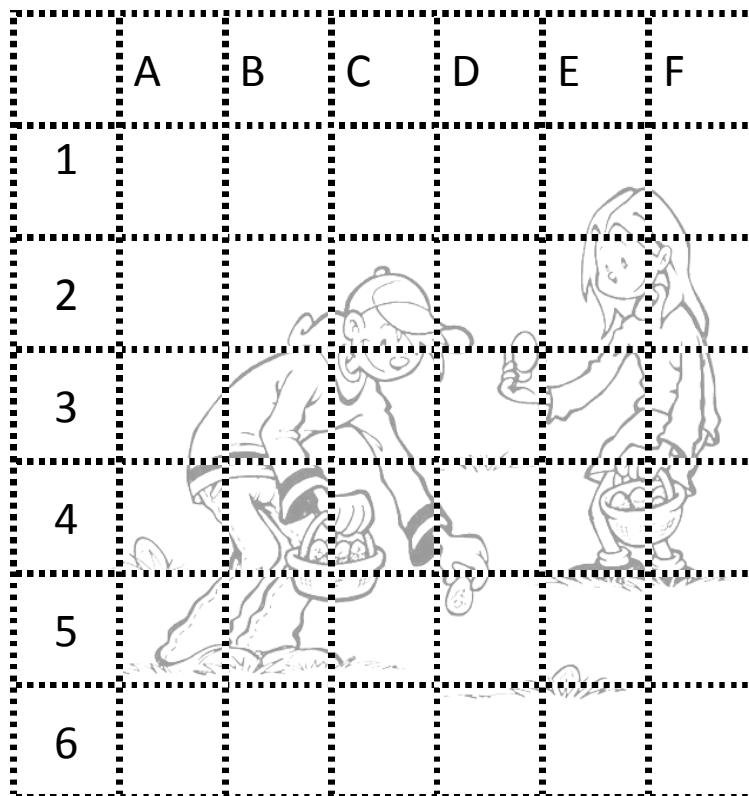


Task 4 Find your partner's eggs.

A: Have you got an egg in 1A?

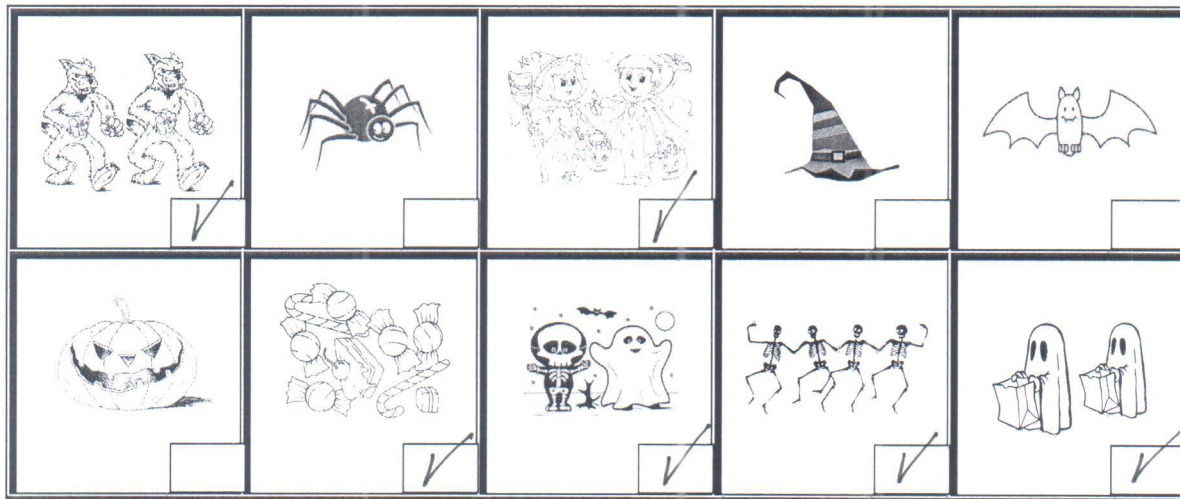
B: Yes, I have. / No, I haven't.

Who first finds all the partner's eggs is the winner.



You will hear a short text about **Halloween**.

1. Tick the pictures that are mentioned in the text.



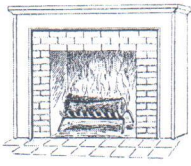
2. Listen to the text again and fill in the gaps. The ticked pictures will help you.

(1.) H A L L O W E E N is celebrated 31st October. A lot of people have a Halloween party on that day. They (2.) D R E S S U P to spooky costumes. The most favourite costumes are (3.) G H O S T S, witches, (4.) M O N S T E R S, vampires and (5.) S K E L E T O N S. Children go from door to door saying (6.) "T R I C K O R T R E A T" expecting to get some (7.) S W E E T S or coins.

Teacher's text for the listening activity - Halloween

Halloween is celebrated 31st October. A lot of people have a Halloween party on that day. They **dress up** to spooky costumes. The most favourite costumes are **ghosts**, witches, **monsters**, vampires and **skeletons**. Children go from door to door saying "**trick or treat**" expecting to get some **sweets** or coins.

Task one Look at the pictures. How are they connected to Christmas? Discuss in group.



log fire



holly



Christmas cards
letters for Santa



stocking



Santa on the
sleigh



reindeer



the birth of Jesus



Christmas tree



carol singers



candle



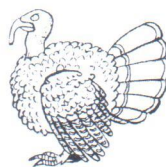
Christmas cake



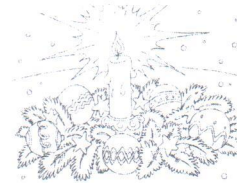
bells



star



turkey



wreath

Task two Look at the board and copy the names to these pictures. Draw a red + next to the name if the word is new for you.

Task three Read the text and tick ✓ the pictures that are mentioned in the text. Put a cross to those that are not mentioned.

Things That Make a British Christmas Special

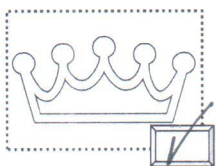
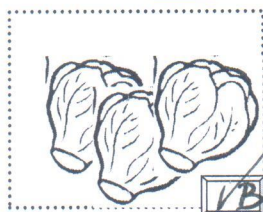
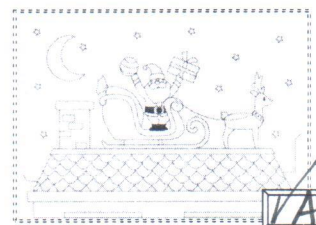
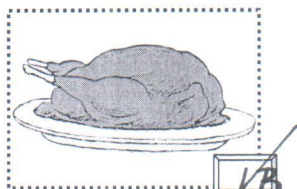
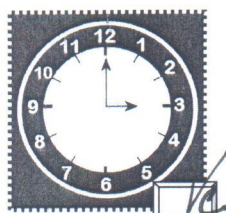
A The most exciting moment for children in the UK is the evening of Christmas Eve (the day before Christmas). At night, Father Christmas brings the presents and puts them in stockings and under the Christmas tree.

B Christmas Day is on December 25. People unwrap the presents and there is a big family meal. British people eat turkey for the main course. Green vegetables called Brussels sprouts are a traditional part of Christmas dinner but lots of people don't like them. They can smell like bad eggs!

C At three o'clock on Christmas Day, Queen Elizabeth II speaks on television. She speaks about the past year and wishes everybody a Merry Christmas.

D One special thing on every dinner table in the UK is the Christmas cracker. With the person sitting next to you, you each take one end of the cracker and pull. The cracker will then go "bang!" and one person will get the long end and one person the short end. The long end contains a small toy, a paper crown and a piece of paper with a joke on it. You must put on the crown and tell the joke. They are usually not funny at all.

Source of the text: Gate, December 2015, p.4



Christmas cracker ?



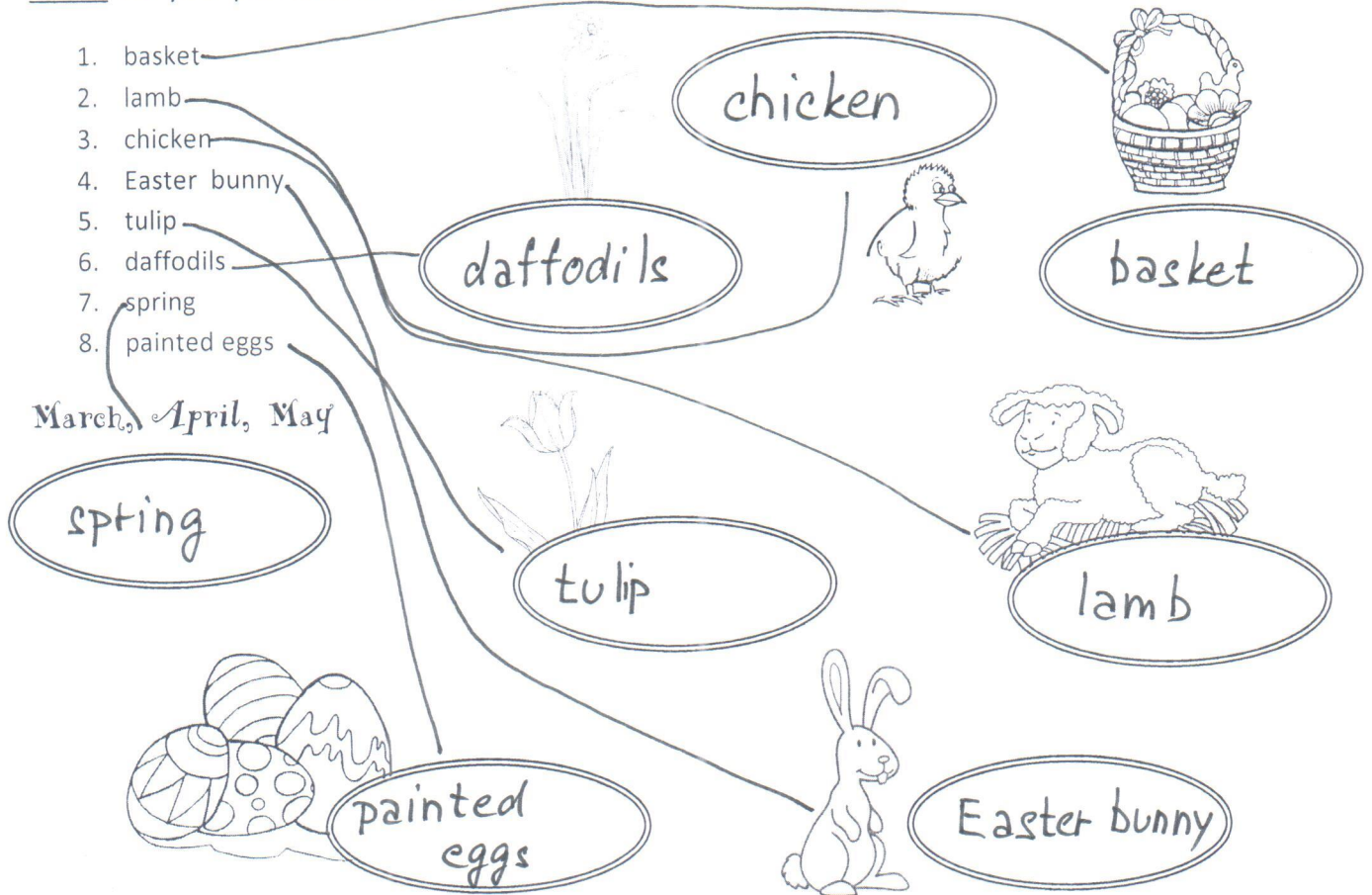
Task four What paragraph talks about each ticked picture. Write A, B, C or D next to every tick.

Task five What picture is missing ? It is a Christmas symbol, mentioned in D.

Easter symbols

solution

Task 1 Ask your partner. How do you spell the first/second/... word?



Task 2 Match each word with a suitable picture. Copy the name.

About Easter

Easter is a movable spring festival. (movable = it moves its date)

Task 3 Fill in the chart and then compare with your partner.

| Year | Good Friday | Easter Sunday | Easter Monday |
|------|-------------|---------------|---------------|
| 2017 | on 14 April | on 16 April | on 17 April |
| 2016 | on 25 March | on 27 March | on 28 March |
| 2015 | on 3 April | on 5 April | on 6 April |